

Please strictly follow the instructions to use the product:

- (1) Rotate the two brushes to 90 degrees and then separate them. Do not place the separated brushes too close to avoid pinching
- (2) Install the scrapers to the velcro brush. As shown in the figure, part 1 of the scraper should be aligned with the slot 2, and then the part 4 of the brush should be aligned with part 3 of the scraper. Disassemble and put away the scrapers after use
- (3) Put the velcro brush with scrapers on the inner glass of the aquarium, then hold the other side (i.e. the flannel brush) gently on the outer glass of the aquarium, so that the two brushes can attract each other, and then you clean the aquarium
- (4) Velcro brush is used for inner glass
- (5) Flannel brush is used for outer glass

NOTE:

- (1) THE PRODUCT HAS A VERY STRONG MAGNETIC FORCE, SO PLEASE USE IT LIGHTLY AGAINST THE GLASS TO AVOID DAMAGE TO THE GLASS
- (2) AVOID SUN EXPOSURE
- (3) DO NOT PLACE THE PRODUCT NEAR MAGNETIC CARDS OR METAL WITH MAGNETIC FORCE
- (4) DO NOT PLACE THE PRODUCT NEAR YOUR WATCH OR METER
- (5) DUE TO THE LARGE MAGNETIC FORCE, PLEASE USE THIS PRODUCT CAREFULLY TO AVOID PINCHING
- (6) CHILDREN ARE STRICTLY PROHIBITED TO USE AND PLAY THE PRODUCT
- (7) PLEASE DO NOT USE THE PRODUCT IF YOU HAVE A PACEMAKER

Por favor, siga las instrucciones de uso del producto:

- (1) Gire los dos cepillos 90 grados y sepárelos. No coloque los cepillos separados demasiado cerca para evitar pellizcos.
- (2) Instale los rascadores en el cepillo de velcro. Como se muestra en la figura, la parte 1 del rascador debe alinearse con la ranura 2, y luego la parte 4 del cepillo debe alinearse con la parte 3 del rascador. Desmonte y guarde los rascadores después de su uso.
- (3) Coloque el cepillo de velcro con rascadores en el cristal interior del acuario, luego sostenga el otro lado (es decir, el cepillo de franela) suavemente en el cristal exterior del acuario, para que los dos cepillos puedan atraerse entre sí, y luego limpie el acuario.
- (4) El cepillo de velcro se utiliza para el cristal interior.
- (5) El cepillo de franela se utiliza para el cristal exterior.

NOTA

- (1) EL PRODUCTO TIENE UNA FUERZA MAGNÉTICA MUY FUERTE, ASÍ QUE POR FAVOR ÚSELO LIGERAMENTE CONTRA EL CRISTAL PARA EVITAR DAÑARLO
- (2) EVITE LA EXPOSICIÓN AL SOL
- (3) NO COLOQUE EL PRODUCTO CERCA DE TARJETAS MAGNÉTICAS O METAL CON FUERZA MAGNÉTICA
- (4) NO COLOQUE EL PRODUCTO CERCA DE SU RELOJ O MEDIDOR
- (5) DEBIDO A LA GRAN FUERZA MAGNÉTICA, UTILICE ESTE PRODUCTO CON CUIDADO PARA EVITAR PELLIZCOS.
- (6) QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDO QUE LOS NIÑOS UTILICEN Y JUEGUEN CON EL PRODUCTO.
- (7) NO UTILICE EL PRODUCTO SI LLEVA MARCAPASOS.

Należy ściśle przestrzegać instrukcji korzystania z produktu:

- (1) Obróć dwie szczotki do 90 stopni, a następnie rozdziel je. Nie umieszczaj rozdzielonych szczotek zbyt blisko, aby uniknąć uszczyknięcia.
- (2) Zainstaluj skrobaczki na szczotce z rzepem. Jak pokazano na rysunku, część 1 skrobaczki powinna być wyrównana ze szczeliną 2, a następnie część 4 szczotki powinna być wyrównana z częścią 3 skrobaczki. Zdemontuj i odłóż skrobaczki po użyciu
- (3) Umieść szczotkę z rzepem ze skrobaczkami po wewnętrznej stronie szyby

akwarium, następnie przytrzymaj drugą stronę (tj. szczotkę flanelową) delikatnie na zewnętrznej szybie akwarium, tak aby obie szczotki mogły się przyciągać, a następnie wyczyść akwarium

(4) Szczotka z rzepem jest używana do powierzchni wewnętrznej szyby.

(5) Flanelowa szczotka jest używana do powierzchni zewnętrznych szyby

UWAGA:

- (1) PRODUKT MA BARDZO DUŻĄ SIŁĘ MAGNETYCZNĄ, WIĘC DOCISKAJ GO LEKKO DO SZKŁA, ABY UNIKNAĆ USZKODZENIA SZKŁA
- (2) UNIKAJ EKSPOZYCJI NA SŁOŃCE
- (3) NIE UMIESZCZAJ PRODUKTU W POBLIŻU KART MAGNETYCZNYCH LUB NAMAGNESOWANEGO METALU
- (4) NIE UMIESZCZAJ PRODUKTU W POBLIŻU ZEGARKA LUB LICZNIKA.
- (5) ZE WZGLĘDU NA DUŻĄ SIŁĘ MAGNETYCZNĄ UŻYWAJ TEGO PRODUKTU OSTROŻNIE, ABY UNIKNAĆ USZCZYPIŃCIA
- (6) DZIECIOM KATEGORYCZNIE ZABRANIA SIĘ UŻYWANIA I ZABAWY PRODUKTEM.
- (7) NIE UŻYWAJ TEGO PRODUKTU, JEŚLI MASZ ROZRUSZNIK SERCA

Si prega di seguire rigorosamente le seguenti istruzioni per utilizzare il prodotto:

- (1) Ruotare le due spazzole a 90 gradi e quindi separarle. Non posizionare le spazzole troppo vicine per evitare di danneggiarle in caso di scatti magnetici e schiacciamenti.
- (2) Installare i raschietti sulla spazzola in velcro. Come mostrato nella figura, la parte 1 del raschietto deve essere allineata con la fessura 2, quindi la parte 4 della spazzola deve essere allineata con la parte 3 del raschietto. Smontare e riporre i raschietti dopo l'uso.
- (3) Mettere la spazzola in velcro con i raschietti sul vetro interno dell'acquario, quindi tenere delicatamente l'altro lato (cioè la spazzola di flanella) sul vetro esterno dell'acquario, in modo che le due spazzole possano attrarsi a vicenda, e poi pulire l'acquario.
- (4) La spazzola in velcro viene utilizzata per il vetro interno.
- (5) La spazzola di flanella viene utilizzata per il vetro esterno.

ATTENZIONE:

- (1) IL PRODOTTO HA UNA FORZA MAGNETICA MOLTO FORTE, QUINDI SI PREGA DI POGGIARLO LEGGERMENTE CONTRO IL VETRO PER EVITARE GRAFFI O DANNI AL VETRO STESSO.
- (2) EVITARE L'ESPOSIZIONE AL SOLE.
- (3) NON POSIZIONARE IL PRODOTTO VICINO A CARTE CON BANDA MAGNETICA O METALLO.
- (4) NON POSIZIONARE IL PRODOTTO VICINO A UN OROLOGIO O UN METRO.
- (5) A CAUSA DELLA GRANDE FORZA MAGNETICA, SI PREGA DI UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO CON ATTENZIONE PER EVITARE SCHIACCIAMENTI E SCATTI MAGNETICI.
- (6) AI BAMBINI È SEVERAMENTE VIETATO UTILIZZARE E GIOCARE CON IL PRODOTTO.
- (7) SI PREGA DI NON UTILIZZARE IL PRODOTTO SE SI DISPONE DI UN PACEMAKER.

Bitte befolgen Sie genau die Anweisungen zur Verwendung des Produkts:

- (1) Drehen Sie die beiden Bürsten um 90 Grad und trennen Sie sie dann. Legen Sie die getrennten Bürsten nicht zu nah aneinander, um Quetschungen zu vermeiden.
- (2) Bringen Sie die Abstreifer an der Klettverschlussbürste an. Wie in der Abbildung gezeigt, sollte Teil 1 des Abstreifers mit dem Schlitz 2 ausgerichtet werden, und dann sollte der Teil 4 der Bürste mit Teil 3 des Abstreifers ausgerichtet werden. Demontieren Sie die Abstreifer nach dem Gebrauch und legen Sie sie weg
- (3) Legen Sie die Klettbürste mit den Schabern auf die innere Scheibe des Aquariums, dann halten Sie die andere Seite (d.h. die Flanelbürste) vorsichtig auf die äußere Scheibe des Aquariums, so dass die beiden Bürsten sich gegenseitig anziehen können, und dann reinigen Sie das Aquarium
- (4) Die Klettbürste wird für die Innenscheibe verwendet.
- (5) Die Flanelbürste wird für das äußere Glas verwendet.

HINWEIS:

- (1) DAS PRODUKT HAT EINE SEHR STARKE MAGNETKRAFT, SO VERWENDEN SIE ES BITTE LEICHT GEGEN DAS GLAS, UM SCHÄDEN AM GLAS ZU VERMEIDEN
- (2) VERMEIDEN SIE SONNENEINSTRALUNG
- (3) LEGEN SIE DAS PRODUKT NICHT IN DIE NÄHE VON MAGNETKARTEN ODER METALL MIT MAGNETISCHER KRAFT
- (4) LEGEN SIE DAS PRODUKT NICHT IN DIE NÄHE IHRER UHR ODER IHRES MESSGERÄTS
- (5) AUFGRUND DER GROßEN MAGNETISCHEN KRAFT, VERWENDEN SIE DIESES PRODUKT BITTE VORSICHTIG, UM QUETSCHUNGEN ZU VERMEIDEN
- (6) KINDERN IST ES STRENGSTENS UNTERSAGT, DAS PRODUKT ZU BENUTZEN UND DAMIT ZU SPIELEN.
- (7) BITTE BENUTZEN SIE DAS PRODUKT NICHT, WENN SIE EINEN HERZSCHRITTMACHER HABEN.

NL

Volg strikt de instructies om het product te gebruiken:

- (1) Draai de twee borstels 90 graden en haal ze dan uit elkaar. Plaats de gescheiden borstels niet te dicht om beknelling te voorkomen
- (2) Monteer de schrapers op de klittenbandborstel. Zoals weergegeven in de afbeelding, moet deel 1 van de schraper worden uitgelijnd met sleuf 2 en vervolgens moet deel 4 van de borstel worden uitgelijnd met deel 3 van de schraper. Demonteer en berg de schrapers na gebruik op
- (3) Plaats de klittenbandborstel met schrapers op het binnenglas van het aquarium, houd dan de andere kant (d.w.z. de flanelen borstel) voorzichtig op het buitenglas van het aquarium, zodat de twee borstels elkaar kunnen aantrekken, en dan kunt u het aquarium schoonmaken
- (4) Klittenbandborstel wordt gebruikt voor binnenglas
- (5) Flanelen borstel wordt gebruikt voor buitenglas

OPMERKING:

- (1) HET PRODUCT HEEFT EEN ZEER STERKE MAGNETISCHE KRACHT, DUS GEBRUIK HET LICHTJES TEGEN HET GLAS OM SCHADE AAN HET GLAS TE VOORKOMEN
- (2) VERMIJD BLOOTSTELLING AAN DE ZON
- (3) PLAATS HET PRODUCT NIET IN DE BUURT VAN MAGNETISCHE KAARTEN OF METAAL MET MAGNETISCHE KRACHT
- (4) PLAATS HET PRODUCT NIET IN DE BUURT VAN UW HORLOGE OF METER
- (5) VANWEGE DE GROTE MAGNETISCHE KRACHT DIENT U DIT PRODUCT VOORZICHTIG TE GEBRUIKEN OM BEKNELLING TE VOORKOMEN
- (6) HET IS TEN STRENGSTE VERBODEN VOOR KINDEREN OM HET PRODUCT TE GEBRUIKEN EN ERMEE TE SPELEN
- (7) GEBRUIK HET PRODUCT NIET ALS U EEN PACEMAKER HEEFT

FR

Veillez suivre strictement les instructions d'utilisation du produit :

- (1) Faites pivoter les deux brosses à 90 degrés, puis séparez-les. Ne placez pas les brosses séparées trop près pour éviter de pincer.
- (2) Installez le grattoir sur la brosse Velcro. Comme le montre la figure, la partie 1 du racloir doit être alignée avec la fente 2, puis la partie 4 de la brosse doit être alignée avec la partie 3 du racloir. Démontez et rangez le grattoir après utilisation.
- (3) Placez la brosse velcro avec un grattoir sur le verre intérieur de l'aquarium, puis maintenez l'autre côté (c'est-à-dire la brosse en flanelle) doucement sur le verre extérieur de l'aquarium, de sorte que les deux brosses puissent s'attirer. Vous pouvez alors nettoyer l'aquarium.
- (4) La brosse Velcro s'utilise pour le verre intérieur.
- (5) La brosse en flanelle s'utilise pour le verre extérieur.

NOTE:

- (1) LE PRODUIT A UNE FORCE MAGNÉTIQUE TRÈS PUISSANTE, VEUILLEZ LE COLLER AVEC PRÉCAUTION CONTRE LE VERRE POUR ÉVITER D'ENDOMMAGER LE VERRE.
- (2) ÉVITEZ L'EXPOSITION AU SOLEIL.
- (3) NE PLACEZ PAS LE PRODUIT À PROXIMITÉ DE CARTES MAGNÉTIQUES OU DE MÉTAL AVEC UNE FORCE MAGNÉTIQUE.
- (4) NE PLACEZ PAS LE PRODUIT PRÈS DE VOTRE MONTRE OU DE

VOTRE COMPTEUR.

- (5) EN RAISON DE SA GRANDE FORCE MAGNÉTIQUE, VEUILLEZ UTILISER CE PRODUIT AVEC PRÉCAUTION POUR ÉVITER DE VOUS Pincer.
- (6) IL EST STRICTEMENT INTERDIT AUX ENFANTS D'UTILISER ET DE JOUER AVEC LE PRODUIT.
- (7) VEUILLEZ NE PAS UTILISER LE PRODUIT SI VOUS AVEZ UN STIMULATEUR CARDIAQUE.

PT

Por favor, siga estritamente as instruções para usar o produto:

- (1) Gire as duas escovas para 90 graus e separe -as. Não coloque os pincéis separados muito perto para evitar beliscar
- (2) Instale os raspadores na escova de velcro. Como mostrado na figura, a parte 1 do raspador deve ser alinhada com o slot 2 e, em seguida, a parte 4 da escova deve ser alinhada com a Parte 3 do raspador. Desmontar e guardar os raspadores após o uso
- (3) Coloque a escova de velcro com raspadores no vidro interno do aquário e segure o outro lado (isto é, a escova de flanela) suavemente no vidro externo do aquário, para que os dois pincéis possam se atrair e depois você Limpe o aquário
- (4) A escova de velcro é usada para vidro interno
- (5) A escova de flanela é usada para vidro externo

OBSERVAÇÃO:

- (1) O PRODUTO TEM UMA FORÇA MAGNÉTICA MUITO FORTE; PORTANTO, USE -O LEVEMENTE CONTRA O VIDRO PARA EVITAR DANOS AO VIDRO
- (2) EVITE A EXPOSIÇÃO AO SOL
- (3) NÃO COLOQUE O PRODUTO PRÓXIMO A CARTAS MAGNÉTICAS OU METAL COM FORÇA MAGNÉTICA
- (4) NÃO COLOQUE O PRODUTO PRÓXIMO AO SEU RELÓGIO OU MEDIDOR
- (5) DEVIDO À GRANDE FORÇA MAGNÉTICA, USE ESTE PRODUTO CUIDADOSAMENTE PARA EVITAR BELISCAR
- (6) AS CRIANÇAS SÃO ESTRITAMENTE PROIBIDAS DE USAR E REPRODUZIR O PRODUTO
- (7) POR FAVOR, NÃO USE O PRODUTO SE TIVER UM MARCAPASSO

HU

A termék használatához szigorúan kövesse az utasításokat:

- (1) Forgassa el a két keféét 90 fokkal, majd válassza szét őket. Ne helyezze a szétválasztott keféket túl közel, hogy elkerülje a becsípődést
- (2) Szerelje fel a kaparókat a tépőzáras kefére. A kaparó 1-es számmal jelölt részét a 2-es számú nyíláshoz kell igazítani, majd a kefe 4-es számmal jelölt részét a kaparó 3-as számmal jelölt részéhez kell igazítani. Használat után szerelje szét és tegye el a kaparókat
- (3) Helyezze a tépőzáras keféét a kaparókkal az akvárium üvegének belső felületére, majd tartsa a másik oldalt (azaz a flanel keféét) óvatosan az akvárium üvegének külső oldalán, hogy a két kefe vonzza egymást, majd tisztítsa meg az akváriumot
- (4) A tépőzáras kefe az üveg belső felületén használható
- (5) A flanel kefe az üveg külső felületén használható

MEGJEGYZÉS:

- (1) A TERMÉK NAGYON ERŐS MÁGNESES ERŐVEL RENDELKEZIK, EZÉRT KÉRJÜK, ÓVatosan HASZNÁLJA AZ ÜVEGEN, HOGY ELKERÜLJE AZ ÜVEG KÁROSODÁST
- (2) KERÜLJE A NAPSUGÁRZÁST
- (3) NE HELYEZZE A TERMÉKET MÁGNESES KÁRTYÁK VAGY MÁGNESES ERŐVEL RENDELKEZŐ FÉMEK KÖZELÉBE
- (4) NE HELYEZZE A TERMÉKET ÓRA VAGY A MÉRŐÓRA KÖZELÉBE
- (5) A NAGY MÁGNESES ERŐ MIATT KÉRJÜK, ÓVatosan HASZNÁLJA EZT A TERMÉKET, HOGY ELKERÜLJE A BECSÍPÖDÉST
- (6) A GYERMEKÉKNEK SZIGORÚAN TILOS A TERMÉK HASZNÁLATA, ILLETVE NEM JÁTSZHATNAK A TERMÉKKEL
- (7) KÉRJÜK, NE HASZNÁLJA A TERMÉKET, HA PACEMAKERREL RENDELKEZIK



ALGOTALIA S.R.L.
MONZA (MB) VIA MONTE
BARRO 19
IT11451750969
MADE IN CHINA
WWW.NOBLEZA.EU

